

Conseil régional Nakonha:ka Regional Council
Église Unie Plymouth-Trinity United Church

June 28, 2020 / Canada Day / Fête du Canada / 28 juin, 2020

Thank you to all those who made this worship service possible,
especially Rev. Lee Ann Hogle. * Merci à tous ceux et celles qui ont rendu ce culte possible;
et surtout à la Pasteure Lee Ann Hogle.

**More than ever, your church needs your financial support. Please make your offering by PAR
(see a how-to in *Update*), or mail a cheque for P-T or M&S to the attention of the treasurer.**

**Plus que jamais, votre communauté de foi a besoin de votre soutien financier;
continuez à faire votre offrande à P-T ou M&S, soit par PAR (voir l'*Update*), ou par la poste
à l'adresse de l'église, a/s le trésorier.**

Acknowledging the land

The United Church of Canada acknowledges that its buildings and ministries, from coast to coast to coast, are on traditional territories of Indigenous Peoples. In the Eastern Townships, we are gathered on the traditional territory of the Abenaki and we acknowledge their stewardship of this land through the ages.

Gathering song VU 670

v1) Precious Lord, take my hand,
lead me on, let me stand,
I am tired, I am weak, I am worn;
through the storm, through the night,
lead me on to the light:
take my hand, precious Lord,
lead me home.

v2) When my way grows drear,
precious Lord, linger near,
when my life is almost gone,
hear my cry, hear my call,
hold my hand lest I fall:
take my hand, precious Lord,
lead me home.

Greetings / Welcome

**Life and work of the congregations/
Community life**

Reconnaissance du sol

L'Église Unie du Canada reconnaît que ses édifices et ses ministères dans tout le Canada sont situés sur les terres traditionnelles des peuples autochtones. Ici, dans les Cantons de l'Est, nous sommes sur le territoire ancestral des Abenakis dont ils ont été responsables depuis toujours.

Chant de rassemblement VU 670

v3) When the darkness appears,
and the night draws near,
and the day is past and gone,
at the river I stand,
guide my feet, hold my hand:
take my hand, precious Lord,
lead me home.

Accueil

Vie & oeuvre de nos communautés

Lighting of the Christ Candle

Call to Worship

One: We gather together in your presence

**All: on this day when we celebrate
Canada.**

We read of your “dominion” in Psalm 72,
**and claim this promise—that your will
would prevail in this land.**

We pray for the movement of your Holy
Spirit across this nation

**and for the work of your church in
every city and village.**

Come let us worship our God.

(Re-worship; Reader Janice Royea)

Opening prayer

In the quiet, in the calm, in the stillness,

We seek God.

In the clamour, in the cry, in the grief,

We seek God.

In this time, in this place, with each other,

We seek God.

Even as we seek, let us worship God.

Amen.

(Beth Merrill Neel;

Reader Elwyn Llewelyne)

Hymn

VU 595

We are pilgrims

v1) We are pilgrims on a journey,
fellow travellers on the road;
we are here to help each other
walk the mile and bear the load.

v2) Sister, let me your servant,
let me be as Christ to you:
pray that I may have the grace to
let you be my servant too.

v3) I will hold the Christ-light for you
in the night-time of your fear;
I will hold my hand out to you,
speak the peace you long to hear.

Bougie pascale

Appel à l'adoration

Leader : Nous nous rassemblons en ta
présence

**Assemblée: en ce jour où nous célébrons
le Canada.**

Psaume 72 nous parle de ta «domination»,
**et nous faisons nôtre cette promesse que
ta volonté l'emportera sur ce sol-ci.**

Nous prions pour la couverture par ton
Esprit Saint sur l'ensemble de cette nation

**et pour l'œuvre de ton Eglise dans
chaque ville et village.**

Venez et adorons notre Dieu

Prière d'ouverture

Dans le silence, le calme, la tranquillité,
nous cherchons Dieu.

Dans la clameur, dans les cris, dans le
deuil,

nous cherchons Dieu.

Ici et maintenant, les uns avec les autres,

nous cherchons Dieu.

Tout en cherchant, venez et adorons Dieu.

Amen.

Cantique

NVU 238a

Oh! ma soeur que je te serve

v1) Nous allons, marchons ensemble
sur le long même chemin;
notre but est notre offrande de
partage et de soutien.

v2) Oh! Ma soeur que je te serve
que je sois le Christ pour toi;
prions qu'aussi je te laisse toi,
me servir dans la foi.

v3) Je te tendrai la lumière
du Christ en tes nuits, tes peurs;
t'offrirai mes mains ouvertes,
dirai la paix a ton coeur.

v4) I will weep when you are weeping,
when you laugh I'll laugh with you;
I will share your joy and sorrow,
till we've seen this journey through.

v5) When we sing to God in heaven,
we shall find such harmony,
born of all we've known together
of Christ's love and agony.

v6) Brother, let me be your servant,
let me be as Christ to you;
pray that I may have the grace to
let you be my servant too.

A Prayer for Hospitality

Creator—God,
Where there is cruelty, may I model your
kindness.

**Where there is despair, may I model
your hope.**

Where there is anxiety, may I model your
comfort.

**Where there is loneliness, may I model
your presence.**

Where there is strife, may I model your
peace,
And where there is racism, sexism,
homophobia or intolerance of any kind of
diversity, may I model acceptance and
welcoming. Amen.

(Alydia Smith adapted; Reader Elwyn Llewellyne)

Scripture

Listen for God's word coming to us in
Scripture.

Our hearts and minds are open.

v4) Je pleurerai à tes larmes
et je rirai avec toi;
je partagerai tes peines,
ton espérance et tes joies.

v5) Lorsque vers Dieu nos voix chantent,
nous vivons en harmonie;
bonheur d'une renaissance
de Celui qui est la vie.

v6) Mon frère que je te serve
que je sois le Christ pour toi;
prions qu'aussi je te laisse toi,
me servir dans la foi.

Une prière d'hospitalité

Où règne la cruauté, que je puisse être un
modèle de ta bonté.

**Où règne le désespoir, que je puisse être
un modèle de ton espérance.**

Où règne l'anxiété, que je puisse être un
modèle de ton réconfort.

**Où règne la solitude, que je puisse être
un modèle de ta présence.**

Où règne la dissension, que je puisse être
un modèle de ta paix.

Et là où règnent racisme, sexisme,
homophobie ou intolérance pour quelque
forme de diversité que cela soit, que je
puisse être un modèle d'acceptation et de
bon accueil. Amen.

Lecture Biblique

Écoutez la parole de Dieu nous venant de
L'Écriture.

Nos cœurs et nos esprits sont ouverts.

Matthew 10: 40-42

“Whoever welcomes you welcomes me, and whoever welcomes me welcomes the one who sent me. Whoever welcomes a prophet in the name of a prophet will receive a prophet’s reward; and whoever welcomes a righteous person in the name of a righteous person will receive the reward of the righteous; and whoever gives even a cup of cold water to one of these little ones in the name of a disciple—truly I tell you, none of these will lose their reward.”

May God be in our listening, God in our understanding.

Amen

(Reader Dayna Alexandre)

Message

Prayers of the people

Creator, Sustainer, Redeemer,
We sing of welcome. We speak of welcome and yet our actions so often fall short of the mark. Whether we speak from a position of privilege or simply a position of being a long-time resident here, we are often blind to the lack of hospitality we show, blind to those who live on the margin of our perceptions...

We start new adventures. We move to new places full of hopes and dreams and so often are met with the reality that we are strangers, unable to fit in, unrecognized for our skills and our talents...

Matthieu 10:40-42

Celui qui vous accueille m'accueille ; celui qui m'accueille accueille celui qui m'a envoyé. Celui qui accueille un prophète parce qu'il est prophète, recevra la récompense accordée à un prophète ; et celui qui accueille quelqu'un de fidèle à Dieu parce qu'il est fidèle, recevra la récompense accordée à un fidèle. Je vous le déclare, c'est la vérité : la personne qui donne même un simple verre d'eau fraîche à l'un de ces petits parmi mes disciples, parce qu'il est mon disciple, recevra sa récompense. »

Que Dieu soit dans notre écoute et dans notre entendement.

Amen

Message

Intercession

Créateur, Soutien, Rédempteur,
Nous chantons l'accueil. Nous parlons d'accueil et pourtant, nos actions, trop peu souvent, atteignent la marque. Soit que nous parlions à partir de notre position de privilège ou simplement du fait que nous avons résidé un peu plus longtemps ici, nous sommes souvent aveugles à notre manque d'hospitalité, aveugles à ceux et celles qui vivent à la périphérie de nos perceptions...

Nous entamons de nouvelles aventures. Nous nous déplaçons en de nouveaux endroits avec tout pleins d'espoirs et de rêves, mais souvent nous nous heurtons à la réalité que nous sommes en fait des personnes étrangères, incompatibles, ignorées dans nos aptitudes et talents.

We have lived here all our lives but carry secrets about our sexual orientation or our family background.. We wonder if we should move to the anonymous big city so we don't stand out...

We are part of a visible minority and we wish we did not have to fight our way through for every privilege afforded those of white skin.

Mender of our hearts, your son tells us that you welcome us all to the sumptuous banquet that is life.

Teach us then to be the hands and feet and voices and outstretched arms of Jesus that all may find their rightful place at the table.

We pray this day for all those on our prayer lists as well as all those unknown to us, all those who know loneliness, rejection, sickness and suffering. These things we ask in the name of Jesus the Christ who taught us to pray saying...

Our Father, who art in heaven....

Offering

Prayer of Dedication

Hymn

VU 512

v1) Lord, you give the great commission:
"Heal the sick and preach the word."
Lest the church neglect its mission'
and the gospel go unheard,
help us witness to your purpose
with renewed integrity:
with the Spirit's gifts empow'r us
for the work of ministry.

C'est ici que nous avons vécu toute notre vie mais nous gardons le secret a propos de notre orientation sexuelle ou de notre contexte familial... Nous nous demandons si nous ne ferions pas mieux de déménager dans l'anonymat de la grande ville pour ne pas nous distinguer....

Nous faisons partie d'une minorité visible et nous souhaitons ne pas avoir à batailler pour toutes ces privilèges accordés aux autres, simplement du fait de leur peau blanche...

Toi qui panses nos cœurs brisés, ton fils affirme que tu accueilles chacun d'entre nous à ce festin fastueux qu'est la vie.

Apprends-nous alors comment devenir les mains, les pieds, la voix et les bras grands-ouverts de Jésus, le Christ, afin que tout le monde puisse trouver sa place autour de la table.

Nous prions en ce jour pour les personnes sur nos listes de prières tout autant que celles que nous ne connaissons pas, pour quiconque est en butte à la solitude, la rejection ou la souffrance. Ces choses, nous les demandons au nom de Jésus, le Christ, qui nous as appris à prier en disant *Notre père, qui est aux cieux....*

Offrande

Prière de consécration

Cantique

VU 512

v2) Lord, you call us to your service :
"In my name baptize and teach."
That the world may trust your promise,
life abundant meant for each'
give us all new fervour, draw us
closer in community;
with the Spirit's gifts empow'r us
for the work of ministry.

v3) Lord, you make the common holy :
“This my body, this my blood.”
Let us all, for earth’s true glory,
daily lift life heavenward,
asking that the world around us
share your children’s liberty;
with the Spirit’s gifts empower us
for the work of ministry.

v4) Lord, you show us love’s true
measure:
“Father, what they do, forgive.”
Yet we hoard as private treasure
all that you so freely give.
May your care and mercy lead us
to a just society;
with the Spirit’s gifts empower us
for the work of ministry.

Commissioning and Benediction

Go knowing the love of God goes with
you, enabling you to be a blessing to all
creation.
May the love of God surround you, may
the Holy Spirit enliven you may the
compassion of Jesus be your guide.
Amen.

Postlude

Excerpt from Batalla by Juan Cabanilles
(1644-1712)

Closing song

O Canada!

Virtual Coffee

v5) Lord, you bless with words assuring :
“I am with you to the end.”
Faith and hope and love restoring,
may we serve as you intend,
and, amid the cares that claim us,
hold in mind eternity;
with the Spirit’s gifts empower us
for the work of ministry.

Exhortation et Bénédiction

Partez, tout en sachant que l'amour de
Dieu part avec vous et vous investit du
pouvoir de devenir une bénédiction pour
toute la création.
Puisse l'amour de Dieu vous envelopper,
puisse l'Esprit Saint vous vivifier, puisse la
compassion de Jésus vous guider. Amen.

Postlude

Café virtuel